CELESTRON

FIRSTSCOPE

SIGNATURE SERIES

MOON BY Robert Reeves

INSTRUCTION MANUAL - MODEL #22016

This manual covers basic instructions. For more detailed instructions, information, please visit **celestron.com.**



1. Thumbscrew
2. Eyepiece
3. Focuser
4. Focus Knob
5. Tube End
6. Optical Tube

Your telescope is ready to use right out of the carton. Two eyepieces are included – 20 mm (15 power), and 4 mm (75 power). Remove the lens cap from the front of the optical tube before searching for objects.

INSTALLING THE EYEPIECES An eyepiece is an optical element that magnifies the image focused by the telescope. It fits directly into the focuser (after removing the cap). Make sure the thumbscrews are not protruding into the focuser tube. Then, insert the chrome barrel of the eyepiece into the focuser and tighten the thumbscrews, being careful not to overtighten. Locate objects with the low power eyepiece (15x). Once you've centered your object, you can change to the higher power eyepiece (75x) for more magnification. The eyepieces can be changed by reversing the procedure described above.

POINTING THE TELESCOPE The telescope is designed to be used on a table or other flat, sturdy surface. The FirstScope is easy to move wherever you want to point it. Turn counterclockwise to loosen the lock nut and hold the tube end. Sight along the optical tube towards the object you want to find. Move the tube end until you find the object you are searching for and then tighten the lock nut.

IMAGE ORIENTATION When looking through the eyepiece from the rear or side of the optical tube (natural position), your image will be inverted (upside down and backwards) or angled. If you view from the front (slightly to either side) of the optical tube, the image will be correct. Use this technique for looking at terrestrial subjects.

FOCUSING Simply turn the focus knob until the object comes in sharp. Turning the knob clockwise allows you to focus on an object that is farther than the one you are currently observing and vice versa. You will have to refocus after changing eyepieces.

BONUS MATERIALS Your FirstScope includes a free download of Robert Reeves' ebook, Lunar Landscapes. Visit www.celestron.com/robertreeves to access the PDF.

The box that your FirstScope came in has a map of the lunar surface on the back. Cut it out and store it with your telescope so you can refer to it during future lunar observations.

⚠ **SOLAR WARNING** Never look directly at the sun with the naked eye or with a telescope (unless you have the proper solar filter). Permanent and irreversible eye damage may result!

FRANÇAIS

GAMME SIGNATURE FIRSTSCOPE ROBERT REEVES LA LUNE

GUIDE DE L'UTILISATEUR • MODÈLES N°. 22016

Ce mode d'emploi couvre les instructions de base. Pour obtenir des instructions plus détaillées et des informations supplémentaires, visitez **celestron.com.**

1. Vis
2. Oculaire
3. Bouton de mise au point
4. Dispositif de mise au point
5. Extrémité du tube
6. Tube optique

Votre télescope est prêt à l'utilisation dès la sortie du carton. Deux oculaires sont inclus: 20mm (puissance de 15), et 4mm (puissance de 75). Enlevez le protège-objectif de l'avant du tube optique avant de commencer à observer.

INSTALLATION DES OCULAIRES L'oculaire est un élément optique qui grossit l'image focalisée par le télescope. Il s'installe directement sur le dispositif de mise au point (après retrait du cache). Vérifiez que les vis moletées ne dépassent pas dans le tube du dispositif de mise au point. Insérez ensuite le barillet chromé de l'oculaire dans le tube de mise au point, puis serrez les vis moletées, en veillant à ne pas serrer excessivement. Localiser des objets avec l'oculaire de plus basse puissance (15x). Une fois l'objet centré, vous pouvez basculer sur un oculaire de plus grande puissance (75x) pour agrandir encore plus l'image. Il est possible de changer les oculaires en inversant la procédure décrite ci-dessus.

POINTAGE DU TÉLESCOPE Le télescope est conçu pour être utilisé sur une table ou une autre surface plane et solide. Il est facile de déplacer le FirstScope sur le lieu depuis lequel vous souhaitez observer. Faites tourner la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tenez l'extrémité du tube. Regardez dans la longueur du tube vers l'objet que vous souhaitez trouver. Déplacez l'extrémité du tube jusqu'à ce que vous trouviez l'objet que vous recherchez et serrez la molette.

ORIENTATION DE L'IMAGE Lorsque vous regardez dans l'oculaire depuis l'arrière ou le côté du tube optique (en position naturelle), votre image sera inversée (verticalement et horizontalement), ou visible selon un angle différent. Si vous regardez depuis l'avant (en vous décalant légèrement d'un côté ou de l'autre) du tube optique, l'image sera correcte. Utilisez cette technique pour observer des objets terrestres.

MISE AU POINT Tournez la molette de mise au point jusqu'à l'obtention d'une image nette. Le fait de faire tourner la molette dans le sens horaire vous permet de faire la mise au point sur un objet qui est plus loin que celui que vous observez actuellement, et vice-versa. Vous aurez besoin de refaire la mise au point après changement des oculaires.

LITTÉRATURE EN BONUS Votre FirstScope est livré avec un téléchargement gratuit du livre électronique de Robert Reeves, Paysages lunaires. Visitez www.celestron.com/robertreeves pour accéder au fichier PDF.

La boîte contenant votre FirstScope comporte une carte imprimée de la Lune sur l'arrière. Découpez-la et rangez-la avec votre télescope de manière à ce que vous puissiez vous y référer lors d'observations futures.

⚠ **AVERTISSEMENT SUR LE SOLEIL**

Ne regardez jamais directement le soleil à l'œil nu ou avec un télescope (à moins d'utiliser un filtre adapté.) Des dommages oculaires permanents et irréversibles peuvent être encourus.

DEUTSCH

SIGNATURE SERIES FIRSTSCOPE ROBERT REEVES MOND

BEDIENUNGSANLEITUNG • MODELL-NR. 22016

Diese Betriebsanleitung enthält grundlegende Hinweise. Für weitere ins Detail gehende Informationen besuchen Sie bitte **celestron.com**.

1. Flügelschraube
2. Okular
3. Fokussierer
4. Fokussierknopf
5. Tubusende
6. Optischer Tubus

Das Teleskop ist gebrauchsfertig vormontiert verpackt. Im Lieferumfang sind zwei Okulare enthalten: 20 mm (15x) und 4 mm (75x). Entfernen Sie vor dem Beobachten von Objekten den Objektivdeckel vorne am optischen Tubus.

OKULARE AUFSETZEN Das Okular ist ein optisches Element, das das vom Teleskop fokussierte Bild vergrößert. Es passt direkt in den Fokussierer (nach dem Entfernen der Kappe). Achten Sie darauf, dass die Rändelschrauben nicht in den Fokussiertubus ragen. Stecken Sie dann die Chrom-Steckhülse des Okulars in den Fokussiertubus und ziehen Sie die Rändelschrauben fest, nicht zu fest ziehen. Lokalisieren Sie Objekte zuerst mit dem Okular von geringer Vergrößerungsleistung (15x). Sobald Sie Ihr Objekt zentriert haben, können Sie zum Okular mit höherer Vergrößerungsleistung (75x) wechseln. Die Okulare können durch Umkehren des oben beschriebenen Vorgangs gewechselt werden.

DAS TELESKOP SCHWENKEN Das Teleskop ist für den Einsatz auf einem Tisch oder einer anderen flachen, stabilen Oberfläche ausgelegt. Das FirstScope lässt sich einfach überallhin bewegen, was auch immer Sie anvisieren möchten. Lösen Sie die Sicherungsmutter gegen den Uhrzeigersinn drehen und halten das Tubusende fest. Visieren Sie entlang des optischen Tubus das gewünschte Objekt an. Bewegen Sie das Tubusende, bis Sie das gewünschte Objekt gefunden haben.und ziehen die Sicherungsmutter fest.

BILDORIENTIERUNG Wenn Sie durch das Okular von der Rückseite oder von der Seite des optischen Tubus schauen (natürliche Position), wird Ihr Bild invertiert (auf den Kopf gestellt und seitenverkehrt) oder schräg. Wenn Sie von der Vorderseite (leicht seitlich) des optischen Tubus sehen, wird das Bild korrekt sein. Verwenden Sie diese Technik für terrestrische Beobachtungen.

FOKUSSIEREN Einfach den Fokusssierknopf drehen, bis das Objekt scharf eingestellt ist. Wenn der Knopf im Uhrzeigersinn gedreht wird, können Sie ein Objekt scharf einstellen, das weiter entfernt ist als das, das Sie gerade beobachten, und umgekehrt. Nach dem Wechseln der Okulare müssen Sie neu fokussieren.

BONUSMATERIALIEN Ihr FirstScope enthält einen kostenlosen Download von Robert Reeves Ebook Lunar Landscapes. Besuchen Sie www.celestron.com/robertreeves um auf das PDF zuzugreifen.
Die Box, in der Ihr FirstScope verpackt war, hat auf der Rückseite eine Karte der Mondoberfläche. Schneiden Sie es aus und bewahren es mit Ihrem Teleskop auf, damit Sie bei künftigen Mondbeobachtungen darin nachsehen können.

⚠ WARNHINWEIS BEI SONNENBEOBACHTUNG
Niemals mit bloßem Auge oder mit einem Teleskop direkt in die Sonne schauen (außer bei der Verwendung eines vorschriftsmäßigen Sonnenfilters). Es kann zu permanenten und irreversiblen Augenschäden führen.

ITALIANO

SIGNATURE SERIES ROBERT REEVES MOON
MANUALE DI ISTRUZIONI • MODELLI 22016

Questo manuale fornisce le istruzioni base. Per istruzioni, informazioni più dettagliate visitare **celestron.com.**

1. Vite
2. Oculare
3. Focalizzatore
4. Manopola di messa a fuoco
5. Estremità del tubo
6. Tubo óptico

Il telescopio è già pronto all'uso appena rimosso dal cartone. Sono inclusi due oculari: 20 mm (15 potenza), e 4 mm (75 potenza). Rimuovere il tappo della lente dalla parte frontale del tubo ottico prima di cercare gli oggetti.

INSTALLAZIONE DEGLI OCULARI Un oculare è un elemento ottico che ingrandisce l'immagine messa a fuoco dal telescopio. Si adatta direttamente al dispositivo di messa a fuoco (dopo aver rimosso il tappo). Assicurarsi che le viti a testa zigrinata non sporgano nel tubo del dispositivo di messa a fuoco. Quindi, inserire la canna cromata dell'oculare nel dispositivo di messa a fuoco e serrare le viti a testa zigrinata, facendo attenzione a non serrare eccessivamente. Individuare gli oggetti con l'oculare a bassa potenza (15x). Una volta centrato il proprio oggetto, è possibile passare all'oculare più potente (75x) per maggiore ingrandimento. Gli oculari possono essere sostituiti invertendo la procedura descritta sopra.

PUNTAMENTO DEL TELESCOPIO Il telescopio è stato progettato per essere utilizzato su un tavolo o altra superficie piana e robusta. Il FirstScope è semplice da spostare in qualsiasi luogo si desideri puntarlo. Girare in senso antiorario per allentare il controdado e tenere l'estremità del tubo. Vista lungo il tubo ottico verso l'oggetto che si desidera trovare. Spostare l'estremità del tubo fino a trovare l'oggetto che si sta cercando e quindi serrare il controdado.

ORIENTAMENTO IMMAGINE
Quando si guarda attraverso l'oculare dalla parte posteriore o laterale del tubo ottico (posizione naturale), l'immagine verrà invertita (capovolta e all'indietro) o inclinata. Se si guarda dal davanti (leggermente su entrambi i lati) del tubo ottico, l'immagine sarà corretta. Usare questa tecnica per guardare i soggetti terrestri.

MESSA A FUOCO
Basta ruotare la manopola di messa a fuoco finché l'oggetto non diventa nitido. Ruotando la manopola in senso orario è possibile mettere a fuoco un oggetto più distante rispetto a quello che si sta osservando al momento e viceversa. Si dovrà rimettere a fuoco dopo aver sostituito gli oculari.

MATERIALI BONUS
FirstScope include un download gratuito dell'ebook di Robert Reeves, Lunar Landscapes. Visitare www.celestron.com/robertreeves per accedere al PDF.

La confezione in cui viene fornito il FirstScope ha una mappa della superficie lunare sul retro. Tagliarla e conservarla con il proprio telescopio per riferimento durante le future osservazioni lunari.

⚠ AVVERTENZA SOLARE
Non guardare mai direttamente il Sole a occhio nudo o con un telescopio (a meno che non si abbia un filtro solare idoneo). Possono verificarsi danni permanenti e irreversibili alla vista.

ESPAÑOL

GAMA SIGNATURE FIRSTSCOPE ROBERT REEVES MOON
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Este manual cubre instrucciones básicas. Para instrucciones más detalladas e información, visite **celestron.com.**

1. Tornillo manual
2. Ocular
3. Mecanismo de enfoque
4. Botón de enfoque
5. Extremo del tubo
6. Tubo óptico

Su telescopio está listo para el uso inmediatamente al sacarlo de la caja. Incluye dos oculares: 20 mm (potencia 15) y 4 mm (potencia 75). Saque la tapa de la lente de la parte delantera del tubo óptico antes de buscar objetos.

INSTALACIÓN DE LOS OCULARES Un ocular es un elemento óptico que aumenta la imagen enfocada por el telescopio. Se encaja directamente en el enfoque (tras retirar la tapa). Asegúrese de que los tornillos no sobresalgan en el interior del tubo del enfoque. A continuación, introduzca el cañón de cromo del ocular en el enfoque y apriete los tornillos manuales, con cuidado de no apretarlos en exceso. Localice objetos con el ocular de baja potencia (15x). Cuando haya centrado su objeto, puede cambiar al ocular de alta potencia (75x) para obtener más aumento. Los oculares pueden cambiarse invirtiendo el procedimiento descrito anteriormente.

APUNTAR EL TELESCOPIO El telescopio está diseñado para usarse en una mesa u otra superficie plana y resistente. El FirstScope es fácil de mover a cualquier lugar al que quiera orientarlo. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar la rosca de bloqueo y aguante el extremo del tubo. Mire a lo largo del tubo hacia el objeto que desee localizar. Mueva el extreme del tubo hasta encontrar el objeto que esté buscando y apriete la rosca de bloqueo.

ORIENTACIÓN DE IMAGEN Cuando mire por el ocular desde la parte posterior del tubo óptico (posición natural), la imagen estará invertida (vertical y horizontalmente) o en ángulo. Si mira desde la parte anterior (ligeramente en ambos lados) la imagen será correcta. Use esta técnica para observar sujetos terrestres.

ENFOQUE Gire el mando de enfoque hasta que el objeto quede definido. Girar el mando en sentido de las agujas del reloj permite enfocar un objeto más lejano que el que esté observando actualmente y viceversa. Tendrá que volver a enfocar tras cambiar oculares.

MATERIALES ADICIONALES Su FirstScope incluye una descarga gratuita del libro electrónico de Robert Reeves, Lunar Landscapes (Paisajes lunares). Visite www.celestron.com/robertreeves para acceder al PDF.
La caja en la que se entrega su FirstScope tiene un mapa de la superficie lunar en la parte posterior. Recórtelo y guárdelo con su telescopio como referencia durante futuras observaciones lunares.

⚠ AVISO SOLAR
No mire nunca directamente al sol con los ojos descubiertos o un telescopio (a menos que tenga un filtro solar adecuado). Puede producir daños oculares permanentes e irreversible

CELESTRON

© 2018 Celestron • All rights reserved • celestron.com
2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A.
Telephone: 800.421.9649

Made in China | Fabriqué en Chine | Hecho en China | Hergestellt in China | Fabbricato in Cina

NEEDHAM FREE PUBLIC LIBRARY
3 3017 01211 4174